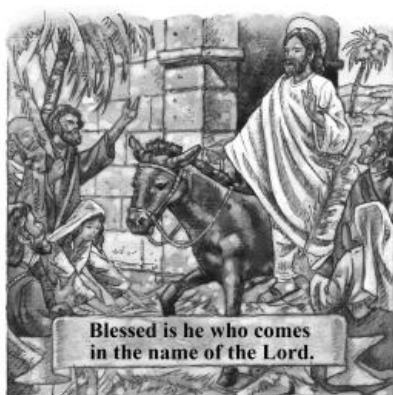


# Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

*Palm Sunday  
April 13th, 2014*



© J. S. Paluch Co., Inc.

*Domingo de Ramos  
13 de Abril del 2014*

*"The Little Parish with a Big Heart"*

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: [www.saintbrunos.org](http://www.saintbrunos.org)

**OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA**

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

**RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:**

(650)588-2121 Ext. 14 Saturday 9-11 a.m.

## **PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL**

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Virgil Capetti	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Youth Minister
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Christopher Avila	Office Assistant
Clara Trujillo	Religious Ed. Sec.
Art Sanchez	R.C.I.A.

\* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES \*

## **MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:**

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M., 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

First Fridays and Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/OUR LADY'S PRAYER GRP)

Filipino Mass *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

## **ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:**

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

## **BAPTISMS/BAUTIZOS:**

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

## **CCD SCHEDULE/CATECISMO:**

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

## **CONFIRMATION CLASS:**

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

## **CONFESSIONS/CONFESIONES:**

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM Wednesdays: 6 pm to 9 pm

## **MARRIAGE/MATRIMONIO:**

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

## **RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):**

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

## **RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):**

*Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.*

## **WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/BIENVENIDOS**



**Welcome**

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

**BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.**



This Week

Esta semana

We enter today the holiest week of the year which commemorates the Lord's passion, death and resurrection. It begins with the procession and blessing of palms on **Palm Sunday**, April 13. There are two gospels at this mass; the additional one is proclaimed at the beginning before the blessing of palms.

In the evening of **Holy Thursday**, April 17, we celebrate the Mass of the Lord's Supper. At this mass, the holy oils blessed at the Chrism Mass (April 10, Cathedral) will be ceremonially received. This mass celebrates the institution of the Holy Eucharist and recalls Christ's commandment of serving one another which will be solemnly dramatized in the washing of the feet. At this mass, the "rice bowls" that were given out at the beginning of Lent will be collected. The celebration concludes with the transfer of the Blessed Sacrament where everyone is invited to keep vigil until midnight.

On **Good Friday**, April 18, we come together in silence to listen to the Scriptures and pray for the world's needs. Then we venerate the Holy Cross and join in the Stations of the Cross. We continue in fasting, prayer and vigil till Saturday. The Good Friday envelopes are collected on this day for the support of the Holy Land.

In the evening of **Holy Saturday**, April 19, we assemble at the courtyard. The new fire will be blessed and the Easter candle will be lighted. Then we light our candles from the great candle and process into the church. We listen to the scriptures, bless the water and renew our baptismal promises. Then we receive the divine food and drink at the table of the Lord.

**Easter Potluck Dinner** follows at the parish hall. Everyone is invited to bring a dish and share.

On **Easter Sunday**, April 20, we will be sprinkled with the newly-blessed water; 2 oz. bottles of holy water will be available for distribution on a first-come, first-served basis. Also, the Easter Sunday envelopes are collected on this day.

Make this Holy Week special. Come and join the community in the liturgies.

\*\*\*

Let us continue to pray for the sick in our community, especially for Jim Browne, who is going through a very difficult time. We continue to pray for the full recovery of Paz Torres and look forward to the day when she not only join our liturgical celebrations but go back to her role as mass coordinator. Joe Buenavista had a successful brain surgery and is in recovery. Lourdes Matatquin can move about again, thanks be to God.

\*\*\*

May the Lord continue to sustain us and our loved ones through difficult times and may our parish continue to grow in unity and in missionary zeal.

Entramos hoy en la semana santa del año que conmemora la pasión, muerte y resurrección del Señor. Se inicia con la procesión y la bendición de las palmas en el Domingo de Ramos, 13 de abril. Hay dos evangelios, en esta misa; el adicional es proclamado al inicio antes de la bendición de las palmas.

En la tarde del **Jueves Santo**, 17 de Abril se celebra la Misa de la Cena del Señor. A esta misa, los santos óleos bendecidos en la misa crismal (el 10 de abril, en la Catedral) serán recibidos oficialmente, la representación del lavatorio de los pies se llevarán a cabo y la institución de la Sagrada Eucaristía serán conmemorados. También en esta misa, se recogerán las "cajitas de arroz" que se dieron al inicio de la Cuaresma. A continuación, el Santísimo Sacramento se transfiere a la iglesia y se nos invita a participar en la vigilia hasta la medianoche.

El **Viernes Santo**, 18 de Abril nos reunimos en silencio para escuchar la Biblia y orar por las necesidades del mundo. Entonces veneramos la Santa Cruz y nos unimos en las Estaciones de la Cruz. Seguimos en el ayuno, la oración y la vigilia hasta el sábado. Los sobres de Viernes Santo se recogen en este día por el apoyo a Tierra Santa.

En la noche del **Sábado Santo**, 19 de Abril nos reunimos en el patio. El fuego nuevo será bendecido y la vela Pascual encendida. Nosotros encenderemos nuestras velas del sirio y procesaremos a la iglesia. Escucharemos las Escrituras, bendeciremos el agua y renovaremos nuestras promesas bautismales. Luego de recibir la comida y bebida divina en la mesa del Señor.

Después de la misa sigue el **convivio de Pascua** que sigue en el salón de la parroquia. Todos están invitados a traer un platillo para compartir.

El **Domingo de Pascua**, 20 de Abril, seremos rociados con el agua recién bendecida. Botellas pequeñas de agua recién bendecida se distribuirán a base de los que lleguen primero. Los sobres del Domingo Pascua se recogerán en este día.

Hagan esta Semana Santa. Ven y únase a la comunidad en las liturgias.

\*\*\*

Sigamos orando por los enfermos en nuestra comunidad, especialmente para Jim Browne, que está pasando por un momento muy difícil. Seguimos orando por la plena recuperación de Paz Torres y esperamos el día en que no sólo se unen nuestras celebraciones litúrgicas, sino volver a su papel de coordinador de la masa. Joe Buenavista tuvo una cirugía en el cerebro con éxito y está en recuperación. Lourdes Matatquin puede moverse de nuevo, gracias a Dios.

\*\*\*

Que el Señor continúe sosteniéndonos a nosotros ya nuestros seres queridos a través de tiempos difíciles y puede nuestra parroquia continuar creciendo en unidad y en el celo misionero



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, April 13th, Domingo

5-8PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

Monday, April 14th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Talleres de Oracion (UPPER ROOM)
7PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)
7PM Men's Club (MAIN HALL)

Tuesday, April 15th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
8PM Tongan Choir Practice (MH)

Wednesday, April 16th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
7PM Mass with OLPG (CHURCH)

Thursday, April 17th, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
6-10PM Couples for Christ General Assembly (MH)
7PM Milagro de Amor-Choir Practice (ST. GABRIEL'S)
7PM Legion de Maria (ST. MICHAEL'S)

Friday, April 18th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Fe y Esperanza (UPPER ROOM)

Saturday, April 19th, Sabado

12-6PM HOLD Christian Life Program (SM)
5-7PM Tongan Choir Practice (SG)
7-12PM Tongan Men's Club (SG)

MASS INTENTIONS/
INTECIONES DE LA MISA



Saturday, April 12th, Sabado

4:30 p.m. +Maria Eugenia Virzi
7:00 p.m. Carmen & Jose Maria Quintero
(50ta Aniversario de Matrimonio)

+Josefina Velasquez +Jesus & Elodia Navarro
+Petra Cruz +William Velez Valdes (Aniv)

Sunday, April 13th, Domingo

8:00 a.m. +Luis Alfonso Pineda (4th Death Anniv)
10:00 a.m. +Xochitl Mares (Aniversario)
12:00 p.m. +James & Basilisa Ventura (Death Anniv)
6:00 p.m. +Jovy Abrera

Monday, April 14th, Lunes

8:00 a.m. +Macaria del Rosario
6:00 p.m. Holy Souls in Purgatory

Tuesday, April 15th, Martes

8:00 a.m. Bridget Boyle (Birthday)
6:00 p.m. Margarita Solis (Health)

Wednesday, April 16th, Miercoles

8:00 a.m. Sick People of the Parish

Thursday, April 17th, Jueves Holy Thursday / Jueves Santo

7:00 p.m. Mass of the Lord's Supper-Bilingual
Misa de la Ultima Cena-Bilingual

Friday, April 18th, Viernes Good Friday / Viernes Santo

1:30 p.m. Stations of the Cross
2:30 p.m. Liturgy of the Passion & Death of the Lord
4:30 p.m. Via Crucis
6:00 p.m. Liturgia de la Pasion del Señor

Saturday, April 19th, Sabado Holy Saturday / Sabado Santo

8:30 p.m. Vigil Mass of Easter-Bilingual
Misa de Vigilia de Pascua-Bilingual

Palm Sunday of the Passion of the Lord

God greatly exalted [Christ]
and bestowed on him the name
which is above every name. - Philipians 2:9

EWTV MEDIA MISSIONARIES

EWTV's special telecast for Holy Week and Easter are an array
of TV masses and liturgies from Rome and from the National
Shrine of the Immaculate Conception in Washington, DC.

- Palm Sunday Mass with Pope Francis-April 13th @ 5pm
• Palm Sunday Mass at National Shrine-April 13th @ 9am
• Chrism Mass with Pope Francis-April 17th @ 8:30am
• Solemn Mass of Lord's Supper-April 17th @ 2:30pm
• Celebration of Lord's Passion with Pope-April 18th@8am
• Lord's Passion from National Shrine-April 18th @ 2:30pm
• Way of the Cross with Pope-April 18th @ 5pm
• Easter Vigil Mass with Pope-April 19th @ 12:30pm
• Easter Vigil Mass at Shrine-April 19th @ 5pm
• Easter Mass with Pope-April 20th @ 4pm
• Easter Mass at Shrine-April 20th @ 9am
• Urbi et Orbi Message-April 20th @ 3pm



Domingo de Ramos
"De la Pasión del Señor"
Dios lo exaltó [a Cristo] sobre todas las cosas
y le otorgó el nombre
que está sobre todo nombre.—Filipenses 2:9



## Confessions

Starting next weekend there will be confessions before every mass including the Saturday Vigil masses. Confessions will be half hour before each mass. Take advantage of this opportunity in preparation for Holy Week.

## Confesiones

Comenzando el próximo fin de semana habrá confesiones antes de cada misa incluyendo las misas de Vigilia los Sabados. Las confesiones serán media hora antes de cada misa. Aproveche esta oportunidad en preparación para la semana santa.

## *Holy Week Schedule*

### **Palm Sunday, April 13**

Blessing of Palms at all masses  
(Including vigil masses on Saturday)

### **Holy Thursday, April 17**

7:00 PM MASS OF THE LORD'S SUPPER  
(bilingual/bilingue)  
9:00PM Adoration of Blessed Sacrament  
11:45 PM: Benediction

### **Good Friday, April 18**

1:30 PM Stations of the Cross (courtyard)  
2:30 PM Liturgy of Passion & Death  
4:30 PM Via Crucis (patio)  
6:00 PM Liturgia de la Pasión del Señor

### **Holy Saturday, April 19**

8:30 PM VIGIL MASS OF EASTER  
Assembly at courtyard  
Asamblea en el patio  
(bilingual/bilingue)

### **Easter Potluck Dinner follows**

### **Easter Sunday, April 20**

Sprinkling of Holy Water at all masses  
Newly-blessed water in 2 oz. bottle available  
Agua bendita en botellas de 2 oz está disponible

## **YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION**

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*



**Sunday Collection April 5th & 6th**  
**Not available / No disponible**

## **READINGS FOR THE WEEK**

- Monday:** Is 42:1-7; Ps 27:1-3, 13-14; Jn 12:1-11  
**Tuesday:** Is 49:1-6; Ps 71:1-6, 15, 17; Jn 13:21-33, 36-38  
**Wednesday:** Is 50:4-9a; Ps 69:8-10, 21-22, 31, 33-34; Mt 26:14-25  
**Thursday:** Chrism Mass: Is 61:1-3ab, 6a, 8b-9; Ps 89:21-22, 25, 27; Rv 1:5-8; Lk 4:16-21  
 Lord's Supper: Ex 12:1-8, 11-14; Ps 116:12-13, 15-16bc, 17-18; 1 Cor 11:23-26; Jn 13:1-15  
**Friday:** Is 52:13 -- 53:12; Ps 31:2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25; Heb 4:14-16; 5:7-9; Jn 18:1 -- 19:42  
**Saturday:** a) Gn 1:1 -- 2:2 [1:1, 26-31a]; Ps 104:1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35; or Ps 33:4-7, 12-13, 20-22; b) Gn 22:1-18 [1-2, 9a, 10-13, 15-18]; Ps 16: 5, 8-11; c) Ex 14:15 -- 15:1; Ex 15:1-6, 17-18; d) Is 54:5-14; Ps 30:2, 4-6, 11-13; e) Is 55:1-11; Is 12:2-6; f) Bar 3:9-15, 32-4:4; Ps 19:8-11; g) Ez 36:16-17a, 18-28; Ps 42:3, 5; 43:3-4 or Is 12:2-3, 4bcd, 5-6 or Ps 51:12-15, 18-19; h) Rom 6:3-11; i) Ps 118:1-2, 16-17, 22-23; Mt 28:1-10  
**Sunday:** Acts 10:34a, 37-43; Ps 118:1-2, 16-17, 22-23; Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8; Jn 20:1-9 or Mt 28:1-10 or (at an afternoon or evening Mass) Lk 24:13-35



© J. S. Paluch Co., Inc.

## **LECTURAS DE LA SEMANA**

- Lunes:** Is 42:1-7; Sal 27 (26):1-3, 13-14; Jn 12:1-11  
**Martes:** Is 49:1-6; Sal 71(70):1-6, 15, 17; Jn 13:21-33, 36-38  
**Miércoles:** Is 50:4-9a; Sal 69 (68):8-10, 21-22, 31, 33-34; Mt 26:14-25  
**Jueves:** Misa del Crisma: Is 61:1-3ab, 6a, 8b-9; Sal 89 (88):21-22, 25, 27; Apo 1:5-8; Lc 4:16-21 Cena del Señor: Ex 12:1-8, 11-14; Sal 116 (115):12-13, 15-16bc, 17-18; 1 Cor 11:23-26; Jn 13:1-15  
**Viernes:** Is 52:13-53:12; Sal 31 (30):2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25; Heb 4:14-16; 5:7-9; Jn 18:1 -- 19:42  
**Sábado:** a) Gn 1:1 -- 2:2 [1:1, 26-31a]; Sal 104 (103):1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35; o Sal 33 (32):4-7, 12-13, 20-22; b) Gn 22:1-18 [1-2, 9-13, 15-18]; Sal 16 (15): 5, 8-11; c) Ex 14:15-15:1; Ex 15:1-6, 17-18; d) Is 54:5-14; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13; e) Is 55:1-11; Is 12:2-6; f) Bar 3:9-15, 32 -- 4:4; Sal 19 (18):8-11; g) Ez 36:16-17a, 18-28; Sal 42 (41):3, 5; 43:3-4 o Is 12:2-3, 4bcd, 5-6 o Sal 51 (50):12-15, 18-19; h) Rom 6:3-11; i) Sal 118 (117):1-2, 16-17, 22-23; Mt 28:1-10  
**Domingo:** Hch 10:34a, 37-43; Sal 118 (117):1-2, 16-17, 22-23; Col 3:1-4 o 1 Cor 5:6b-8; Jn 20:1-9 o Mt 28:1-10 ó (en Misas de la tarde o la noche) Lc 24:13-35